# موسيقي الشعر بين القدم والحداثة

القسم الأول

بقلم

# الدكتور الحافظ محمد بشير •

للهكينال

الشعر فن من الفنون الجميلة مثله مثل التصوير والموسيقي، والنحت، وهو في أغلب أحواله يخاطب العاطفة، ويستثير المشاعر والوجدان.

وهو جميل في تخير ألفاظه، جميل في تركب كلماته، جميل في توالي مقاطعه، وللشعر نواح عدة للجمال، أسرعها إلى نقوسنا ما فيه من جرس الألفاظ، وانسجام في توالي المقاطع، وتردد بعضها بعدد قدر معين منها، وكل هذا ما نسميه بموسيقي الشعرا.

والموسيقي عنصر أساسي من عناصر الشعر، وأداة من أبرز الأدوات التي يستخدمها الشاعر في بناء قصيدته، وهي بالإضافة إلى هذا فارق جوهري من

<sup>\*-</sup> أستاذ مساعد بكلية اللغة العربية بالجامعة الإسلامية العالمية بإسلام آباد.

<sup>&#</sup>x27;- موسيقي الشعر ص ٧، ٨، ٩ للدكتور إبراهيم أنيس، الطبعة الخامسة مطبعة الانجلو المصرية،

الفوارق التي تميز الشعر عن النثر، وإن لم تكن هي الفارق الوحيد بينهما '، وهذا ما فطن إليه ارسطو حيث نبه في كتابه "فن الشعر" إلى خطأ إطلاق لقب الشاعر على من ينظم نظرية في الطب أو الطبيعة، على أساس أن ينظم أو الوزن ليس وحده هو ما يميز الشاعر من سواه، وذكر "أن من ينظم نظرية في الطب أو الطبيعة يسمى عادة شاعرا، ورغم ذلك فلا وجه للمقارنة بين هو ميروس'، وأنباذوقليس"، إلا في الوزن، ولهذا يخلق بنا أن نسمى أحدهما "هوميروس، شاعرا، والأخر طبيعيا أولى منه شاعرا أ.

والموسيقي في الشعر ليست حلية خارجية تضاف إليه، وإنما هي وسيلة من أقوى الوسائل الإيحاء وأقدرها على التعبير عن كل ما هو عميق وخفي في النفس مما لا يستطيع الكلام أن يعبر عنه، ولهذا فهي من أقوى وسائل الإيحاء سلطاتا على النفس، وأعمقها تأثيرا فيها، ولقد فطن بعض نقادنا العرب القدامي على نحو غامض إلى هذه الوظيفة الإيحائية للموسيقي كابن عبد ربه الذي قال في "العقد الفريد:

"زعمت الفلاسفة أن النغم فضل بقي من المنطق لم يقدر اللسان على استخراجه، فاستخرجته الطبيعة بالألحان على الترجيع لا على التقطيع، فعشقته النفس وحنت إليه الروح" °.

<sup>&#</sup>x27;- عن بناء القصيدة العربية الحديثة ص ١٧٣، للدكتور علي عشري زايد، الطبعة الأولى.

 <sup>-</sup> هو ميروس أشهر الشعراء اليونان، وصاحب أشهر ملحمتين في تاريخ الأدب
 العالمي "الالياذة" و "الأويسة" عاش في القرن التاسع قبل الميلاد.

 <sup>&</sup>quot;- انباذوقلیس: فیلسوف یونانی من علماء الطب، والطبیعة، عاش فی القرن الخامس قبل المیلاد.

أ- فن الشعر ص ٦ ارسطو، ترجمة وشرح الدكتور عبد الرحمن بدوي، مكتبة النهضة المصرية ٢٩٥٢م.

<sup>°-</sup> العقد الفريد ٣/١٧٧، أحمد بن عبد ربه، المطبعة الشرفية بالقاهرة ١٠٣٥هـ، أنظر النقد الأدبي الحديث ص ٣٨٨، د. محمد غنيمي هلال، نهضة مصر للطباعة والنشر، والتوزيع الفجالة بالقاهرة.

موسيقي الشعر بين القدم والحداثة

ولم تحظ موسيقي الشعر بمثل هذه النظرة إلى دورها في القصيدة إلا بعد حوالي تسعة قرون من ابن عبد ربه، وعلى يد الاتجاهات الحديثة في الشعر العالمي.

لقد أخذ النقاد في العصر الحديث يرون في الشعر أمورا أخرى يعبرون عنها بالصور والأخيلة حينا، ويصفونها بالعاطفة والانفعال النفسي حينا آخر، وأخيرا يجردون الشعر من المنطق، وما يمت للعقل ونظام تفكيره بصلة، فإذا حاولوا تعريف الشعر رأينا تباينا واختلافا، فلا يكادون يتفقون على تعريف جامع مانع، رنحن نسوق هنا طرفا من تلك التعاريف المختلفة.

نقل الدكتور إبراهيم أنيس تعريف ماثيو ارنولد يقول:

"إن الشعر هو نقد الحياة والكشف عن القيم التي يراها الشاعر في هذه الحياة أو في جزء منها يهتم به الشاعر".

ويصف "شبلى" الشعر بأنه:

"خير كلمات صفت في خير نظام، فإذا تساءلنا عن مقياس للوصف "خير" لم نكد نظفر بما يقتع، وذلك لأن النثر العلمي كذلك ليس في الحقيقة إلا خير كلام نظم ورتب خير نظام".

ومن الأدباء من يصف الشعر بأنه عاطفة يتذكرها الشاعر وقت الهدوء، ومنهم من يقول في الشعر "هو ذلك الكلام الخالد"، ومنهم من يشير إلى الشعر قائلا: "الشعر طريقة خاصة من طرق استعمال اللغة".

وكل هذه المحاولات إن دلت على شيء فإنما تدل على أن ناقدي الأدب لا يقنعون في تعريفهم للشعر بالوقوف عند صورته ونظامه الخاص، وإنما يحاولون التفشيش في معانيه لعلهم يظفرون فيها بأسرار وخصائص أخرى تميزه من النثر.

موسيقي الشعر بين القدم والحداثة

ولذا نراهم يعمدون إلى العواطف والأخيلة، يتخذون منها خاصة تغلب في الشعر، إن لم ينفرد بها دون النثر، ويقولون وخير الشعر ما كان مزيجا من عاطفة وعقل معا، من اتزان و هوج معا، واقعيا وخياليا معا، وتلك هي الحياة" أ.

ولكنهم جميعا يلجئون آخر الأمر إلى صورة الشعر من أوزان وقواف، ويرون فيها الخاصية الواضحة التي لا غموض فيها ولا إبهام، يلجئون آخر الأمر إلى موسيقى الشعر، فيرونها تزيد من انتباهنا، وتضفى على الكلمات حياة فوق حياتها .

# الشكل الموسيقى للقصيدة العربية الموروثة:

لقد اهتمت القصيدة العربية الموروثة بالوزن والقافية اهتماما بالغا حتى صارا بمثلان نصف مفهوم الشعر عند قدامة بن جعفر، فهو يعرف الشعر بقوله:

"إنه قول موزون مقفى يدل على معنى"".

وحلل قدامة هذا التعريف إلى عناصره الأولية الأربعة: اللفظ والمعنى، والوزن والقافية .

<sup>&#</sup>x27;-موسيقي الشعر ص ١٤، ١٥، ١٦، وانظر حركة الحداثة في الشعر العربي المعاصر، ص ٢٣-٣٧، للدكتور كمال خير بك الطبعة الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م، دار الفكر بيروت، لبنان، قضية الشعر الجديد الباب الثاني للدكتور النويهي الطبعة الثانية فبراير ١٩٧١م، دار الفكر بيروت، لبنان.

٢- نفس المرجع ص ١٦.

<sup>&</sup>quot;-نقد الشعر ص ٦٣، لقدامة بن جعفر تحقيق وتعليق الدكتور محمد عبد المنعم خفاجي الطبعة الأولى ١٤٠٠هـ، ١٩٨٠م، الناشر مكتبة الكليات الأزهرية، شارع رقم ٩، الصنادقية الأزهر، القاهرة.

نفس المرجع ص ٧٠، وانظر أيضا أسس النقد الأدبي عند العرب ص ١١٤، للدكتور أحمد البدوي من منشورات دار نهضة مصر للطباعة والنشر، الفجالة، القاهرة،

موسيقى الشعر بين القدم والحداثة

ولقد اتضحت طبيعة هذا الاهتمام بالموسيقي في التراث العربي باعتبارها قالبا بالغ الإحكام والدقة في مجموعة القواعد الصارمة التي يقوم على أساسها الشكل الموسيقي للقصيدة العربية الموروثة، فإذا كان الإحساس بموسيقي الشعر ينشأ من إدراك الاسجام المتولد من تردد ظاهرة صوتية معينة وتكرارها على نحو خاص، فإن الشكل الموسيقي الموروث قد التزم بمجموعة من التكرارات الصارمة، ويقوم هذا الشكل على الالتزامات التالية.

أولا: تكرار وحدة صوتية معينة هي " وحدة الإيقاع " التي تتألف مما عرف في العروض العربي باسم "التفاعيل"، ومن تكرار هذه الوحدة يتولد الإيقاع الموسيقي الأساسي في القصيدة.

ثانيا: تكرار عدد معين من وحدات الإيقاع يؤلف بدوره وحدة موسيقية جديدة مركبة هي "البيت" الذي يتألف من عدد محدد من التفاعيل أو وحدات الإيقاع لا بد من التزامها في كل بيت على امتداد القصيدة.

تالثا: تكرار صوت معين أو مجموعة من الأصوات-الساكنة والمتحركة-في نهاية كل بيت بحيث يلتزم هذا الصوت بعينه، -أو هذه الأصوات بعينها -في آخر كل بيت من أبيات القصيدة، وهذه الأصوات هي "القافية".

رابعا: وهذا نوع ثانوي من التكرار ليس في أهمية الأنواع الثلاثة السابقة وصرامتها، وهو الالتزام بتكرار صيغة محددة من صيغ التفعيلة الأخيرة في البيت وهذه التفعيلة تسمى "الضرب" فإذا جاءت هذه التفعيلة في البيت الأول على صيغة معينة، سواء أكانت صحيحة أو

والأسس الجمالية في النقد العربي للدكتور عز الدين إسماعيل، الباب الرابع الفصل الأول الطبعة الثالثة ١٩٧٤م، دار الفكر العربي.

موسيقى الشعر بين القدم والحداثة

معتلة، - وجب أن تلتزم هذه الصيغة بعينها طوال القصيدة خلاف الزحافات التي تعرض لصيغ التفعيلة في حشو البيت فإنها لا تلتزم '.

والتزام تكرار هذه الأقسام الأربعة التي سلف ذكرها يتحقق في الشعر العربي القديم بصرامة، ويمكننا أن نضرب لذلك المثال التالى من أبيات الشريف الرضى:

> وطلولها بيد البلي نهب ولقد مررت على ديارهمو نضوى، ولج بعذلى الركب فوقفت حتى ضج من لغب عنى الطلول تلفت القلب " وتلفتت عيني، فمذ خفيت

إن الشاعر في هذه الأبيات يلتزم أولا بتكرار "وحدة الإيقاع" المؤلفة من تفعيلة واحدة هي "متفاعلن" طوال الأبيات.

وهو يلتزم ثانيا بعدد محدد من التفاعيل في البيت، حيث يتألف كل بيت من تكرار التفعيلة "متفاعلن" ست مرات على ما يتضح من التحليل العروضي للبيت التالي من شعر أبي تمام:

> ما الحب إلا للحبيب الأول نقل فوادك حيث شئت الهوى متفاعلن/متقاعلن/متفاعلن وحنينه أبدا لأول منزل كم منزل في الأرض يألفه الفتي متفاعلن/متفاعلن/متفاعلن

متفاعلن/متفاعلن/متفاعلن متفاعلن/متفاعلن/متفاعلن

١- عن بناء القصيدة العربية الحديثة ص ١٧٦، ١٧٨.

 <sup>-</sup> ديوان الشريف الرضي (أبو الحسن بن الظاهر) المطبعة الأدبية بيروت ١٣٠٧هـ.

<sup>&</sup>quot;- شرح ديوان أبي تمام الخطيب التبريزي ٢ / ٢٩٠، الطبعة الثالثة ١٤١٨هـ، ١٩٨٨م، دار الكتاب العربي بيروت.

موسيقى الشعر بين القدم والمداثة

كما يلتزم أخيرا بقافية واحدة - متمثلة في وحدة صوتية ملتزمة بعينها - وهي اللام المكسورة التي يكررها في نهاية كل بيت من أبيات القصيدة كلها.

وقد أحصى الخليل بن أحمد الفراهيدي خمسة عشر وزنا من أوزان البحور، واستدرك عليه تلميذه الأخفش الوزن السادس عشر، ولذلك سمى ذلك الوزن "المتدارك" وهذه الأوزان حسب طبيعة تركيب وحدة الإيقاع فيها تنقسم إلى قسمين أساسيين.

#### القسم المفرد:

وهو الذي يتكون الوزن فيه من تكرار تفعيلة واحدة على امتداد البيت والقصيدة، ويضم هذا القسم سبعة أوزان – أو بحور – هى:

#### الكامل:

ووحدة إيقاعه "متفاعلن" المكررة ست مرات، ومثاله قول عنترة: لا تصرميني يا عبيل وراجعي في البصيرة نظرة المتأمل المتفاعلن/متفاعلن/متفاعلن متفاعلن/متفاعلن

# الواقر:

ووحدة إيقاعه "مفاعلتن" التي تتردد في كل بيت ست مرات أيضا، نحو قول النابغة الذبياني:

فإن يك عامر قد قال جهلا فإن مظنة الجهل الشباب مفاعلتن/ مفاعلتن/ مفاعل مفاعلتن/ مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن المفاعل

<sup>ٔ –</sup> دیوان عنترهٔ ص ۲۳، دار صادر بیروت.

#### موسيقى الشعر بين القدم والحداثة

توافقك الحكومة والصواب ا

مفاعلتن/ مفاعلتن/مفاعل

فكن كأبيك أو كأبي براء مفاعلتن/مفاعل

### الزجر:

يتألف البيت فيه بتردد تفعيلة "مستفعلن" ست مرات، ومثاله قول أبي تمام (يخاطب صالح بن عبد الله بن صالح القرشي):

فظن أني جاهل من جهله متفعلن/مستفعلن من لك يوما بأخيك كله مستعلن/مستعلن/متفعلن

وعاذل عذلته في عذله متفعلن متفعلن متفعلن مقطع مقطع مقطع مستفعلن مثل عقله مستعلن مستفعلن متفعلن مستفعلن مستفعلن

## الرمل:

ووحدة إيقاعه "فاعلاتن" ويتألف البيت فيه من ترددها ست مرات نحو إنشاد حسان بن ثابت صلى يوم بدر ردا على عبد الله بن الزبعري السهمي:

يا غراب البين أسمعت فقل انما تنطق شيئا قد فعل فاعلاتن/فاعلان/فاعلان/فاعلن فاعلاتن/فعلان/فاعلن النخير وللشر مدى وكلا ذلك وجه وقتل "

<sup>&#</sup>x27;- ديوان النابغة الذبياني ص ١٩، دار صادر بيروت.

١- شرح ديوان أبي تمام ٢٤/٢.

<sup>&</sup>quot;- شرح ديوان حسان بن ثابت الأنصاري ص ٣٥٤، عبد الرحمن البرقوقي دار الكتاب العربي بيروت ١٤١٠هـ/١٩٩٠م.

فعلاتن/فعلاتن/فعلن

فاعلاتن/فعلاتن/فعلن

### الهزج:

هذا البحر يتكون من تردد تفعيلة "مفاعيلن" أربع مرات ومثاله قول أبي نواس:

تركت الربع لا أبكيـ ـــ ه والأطلال، والرسما مفاعيلن/مفاعيلن مفاعيلن/مفاعيلن ولا أبكي على ليلى ولا سعدى، ولا سامي مفاعيلن/مفاعيلن مفاعيلن/مفاعيلن

## المتقارب:

ووحدة إيقاعه "فعولن" ويتألف البيت من ترددها ثماني مرات، قال أبو العلاء المعرى:

<sup>&#</sup>x27;- ديوان أبي نواس ص ٤٩٢، الطبعة الأولى ١٤١٧هـ/١٩٩٧م، منشورات مؤسسة النور للمطبوعات بيروت، لبنان.

## المتدارك:

هذا البحر يتكون من تكرار تفعيلة "فاعلن" ثماني مرات في البيت ومثاله قول شوقى:

### القسم المزدوج:

هو الذي يتكون فيه وحدة الإيقاع من تكرار أكثر من تفعيلة، وبحور هذا القسم كما يلى:

## الطويل:

وحدة الإيقاع فيه "فعولن"، مفاعيلن"، ويتألف البيت من ترددها أربع مرات، ومثاله قول امرئ القيس في وصف الليل:

وليل كموج البحر أرخي سدوله على بأنواع الهموم ليبتلي فعول/مفاعلن فعول/مفاعلن ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي بصبح وما الإصباح منك بأمثل ألا

<sup>&#</sup>x27;-الموسوعة الشرقية الأمير الشعراء أحمد شوقي شرح إبراهيم الأبياري، الطبعة الأولى ٥ - ١٤١هـ/ ١٩٩٥م، دار الكتاب العربي بيروت لبنان.

<sup>&#</sup>x27;-ديوان امرى القيس ص ١٥، شرح وضبط غريد الشيخ الطبعة الأولى ١٤٢١هـ/ ١٠٠١م، منشورات مؤسسة الأعملي للمطبوعات بيروت لبنان.

فعول/مفاعيلن/فعول/مفاعلن

فعولن/مفاعيلن/فعولن/مفاعلن

#### البسيط:

ووحدة إيقاعه "مستفعلن فاعلن" ويتألف البيت من ترددها أربع مرات أيضا، ومثاله قول زهير بن أبي سلمي في مدح هرم:

تلق السماحة منه والندى خلقا ا

أن تلق يوما على علاته هرما

مستفعلن/فعلن/مستفعلن/فعلن مستفعلن/فعلن/متفعلن/فعلن

#### المجتث:

وحدة إيقاع هذا البحر تتكون من تردد "مستفعلن فاعلاتن" مرتين، ومثاله قول أبى نواس:

> على فتورك يسلم یا عین حمدان من ذا متفعلن/فعلاتن مستفعلن/فاعلاتن ومت حين تكلم ٢ حببت لما بدا لي متفعان/فعلاتن متفعلن/فاعلاتن

#### المقتضب:

ووحدة إيقاعه "مفعولات مستفعلن"، ويتألف البيت من ترددها مرتين، ومثاله قول شوقى فى وصف حفل رقص:

> فهي فضة ذهب حف كأسها الحبب

<sup>&#</sup>x27;- دیوان زهیر بن أبی سلمی ص ٤٣، دار صادر بیروت.

۲- ديوان أبي نواس ص ۴۹۲.

مفعلات / مستعلن	مفعلات / مستعلن
أو دوائر درر	مائج بها لبب '
مفعلات / مستعلن	مفعلات / مستعلن

#### المضارع:

ووحدة إيقاعه "مفاعيل فاعلاتن"، ويتألف البيت من ترددها مرتين، وذلك كقول أحد الشعراء:

وما يذكر اجتماعا	أرى للصبا وداعا
مفاعيل / فاعلاتن	مفاعیل / فاعلاتن
بحفظ الذي أضاعا	كأن لم يكن جديرا
مفاعيل / فاعلاتن	مفاعيل / فاعلاتن

#### الخفيف:

وتتألف وحدة إيقاعه من "فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن" متردده مرتين ومثاله قول بشار بن برد:

ريق سعدي يا ابن الرجيل الشفاء	فاسقنیه لکل داء دواء
فاعلاتن/ مستفعلن/ فاعلاتن	فاعلاتن/متفعلن/ فاعلاتن
نام عيني صحبي ولا أعرف النو	م بعينى قذي وبالقلب داء

<sup>&#</sup>x27;- الموسوعة الشرقية ٢٩١/٢.

<sup>&#</sup>x27;-علم العروض والقافية ص١٠٧، للدكتور عبد العزيز عتيق دار النهضة العربية العربية ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٧م بيروت.

<sup>&</sup>quot;-ديوان بشار بن برد ص ٣٣، شرح الدكتور صلاح الدين الهواري الطبعة الأولى ١٩٩٨م، دار مكتبة الهلال بيروت- لبنان.

فعلاتن/ متفعلن/ فاعلاتن

فاعلاتن / مستفعلن / فاعلاتن

#### المديد:

ووحده إيقاعه "فاعلن، فاعلاتن"، ويتألف البيت من ترددها مرتين، ومثاله قول أبى نواس:

واحد في اللفظ، شتى المعاني فاعلاتن / فاعلن / فاعلاتن رمته رمت معمى المكان ' فاعلاتن / فعلن / فاعلاتن

آخذ نفسي بتأليف شيء فاعلاتن / فاعلن / فاعلاتن قائم في الوهم ، حتى إذا ما فاعلاتن / فاعلن / فاعلاتن

## السريع:

ووحدة إيقاعه "مستفعلن مستفعلن فاعلن"، ويتألف البيت من ترددها مرتين، وذلك كقول الأعشى في مدح عامر بن الطفيل:

ولا يبالي غبن الخاسر متفعلن / مستعلن / فاعلن

لا يأخذ الرشوة في حكمه مستفعلن / فاعلن

#### المنسرح:

ووحده إيقاعه "مستفعلن مفعولات، مستفعلن"، ويتألف البيت من ترددها مرتين، ومثاله قول البحتري في رسالة إلى صديق:

۱- ديوان أبي نواس ص ۱۲ه.

 <sup>-</sup> شرح ديوان الأعشى الكبير ميمون بن قيس ص ١٨٠، الطبعة الثانية ١٤١٤هـ،
 ١٩٩٤م، تقديم الدكتور هذا نصر الحنني دار الكتاب العربي بيروت – لبنان.

یا "فضل" فیم الصدود والغضب مستفعلن / مفعلات / مستعلن أو فیم هجران هائم بکم مستفعلن / مفعلات / مستعلن

أم فيم حبل الصفاء منقضب؟

مستفعلن / مفعلات / مستعلن

تتصونه دائبا ويقترب '

مستفعلن / مفعلات / مستعلن

هذه هي الأوزان للقصيدة العربية الموروثة، ولكل بحر من هذه البحور مجموعة من الأوزان الفرعية الأخرى تنشأ عن التصرف في العروض والضرب بهذه البحور، والشاعر عند ما يختار وزنا من هذه الأوزان يلتزمها طوال القصيدة والا يحيد عنها.

ولعل هذه الصرامة هي التي جعلت الشعراء - على امتداد تاريخ الشعر العربي - يحاولون التمرد عليها وعلى أحكامها.

<sup>&#</sup>x27;-ديوان البحتري ٣٤٣/١، تحقيق حسن كامل الصيرفي الطبعة الثالثة، دار المعارف القاهرة.